

MINISTRY OF AGRICULTURE & FOOD SECURITY
 AGRICULTURAL SECTOR WIDE APPROACH- SUPPORT PROJECT (ASWAp-SP)

ADDITIONAL FARMER QUESTIONNAIRE

SECTION A: IDENTIFICATION			
District Name		District Code	
Village Name		Village Code	
Household head		Household Code	
Enumerator name		Enumerator Code	

A01	Date of first visit	Day / Month	/	
A02	Who in this household is primarily responsible for making decisions about the HH farm? COPY FROM A02 ON MAIN HH QUESTIONNAIRE	Name:		
A03	What is [NAME FROM A02]'s marital status? CONFIRM WITH HOUSEHOLD ROSTER FROM MAIN HH QUEST	1 = single, never married 2 = separated / divorced	3 = widowed 4 = married	If 1, 2, or 3 → A07
A04	What is the name of [NAME FROM A02]'s spouse? HH ROSTER NUMBER FROM SECTION B OF MAIN HH QUESTIONNAIRE	NAME:	HH ROSTER NUMBER	B _ _
A05	Was [NAME FROM A04] interviewed for the Main HH Questionnaire?	1 = yes 2 = no		If 1 → A07
A06	Is [NAME FROM A04] available to be interviewed?	1 = yes 2 = no, temporarily unavailable 3=no, unavailable / incapacitated		If 1 → A10
A07	Are there any other adults in the HH who work on the HH farm?	1 = yes 2 = no		If 2 → A10
A08	List the name and HH Roster Number of all other adults. HH ROSTER NUMBER COMES FROM SECTION B OF MAIN HH QUESTIONNAIRE	NAME:	HH ROSTER NUMBER	B _ _
		NAME:	HH ROSTER NUMBER	B _ _
		NAME:	HH ROSTER NUMBER	B _ _
		NAME:	HH ROSTER NUMBER	B _ _
A09	Are any of the individuals mentioned in A08 available to be interviewed?	1=Yes 2=No		
A10	Result of first visit	1 = spouse interviewed 2 = other adult interviewed 3 = callback scheduled 4 = no acceptable respondent f		If 1 or 2 → A13 if 4 → STOP
A11	Date of second visit	Day / Month	/	
A12	Result of second visit	1=spouse interviewed 2=other adult interviewed 3=no appropriate respondent available		If 3 → STOP
A13	READ CONSENT FORM. Does this person agree to be interviewed?	1=yes 2=no		If 2 → STOP
A14	Interview start time	Please use 24 hour clock	:	
A15	Name of Respondent for Additional Farmer Questionnaire		HH ROSTER NUMBER	B _ _
A16	Additional Farmer Questionnaire ID Code	District Code + Village Code + Household Code + Respondent's HH Roster Number	D _ _ V _ _ _ H _ _ _ B _ _	

Enumerator: Fill in the survey ID code in the space provided in the top right corner of each page of the Additional Farmer Questionnaire NOW.

SECTION E: LAND PREPARATION*All questions below refer to how the land was prepared for the 2010/11 rainy season*

ENUMERATOR CHECKPOINT: Enter Plot ID from C09 here and at the top of every page for Section E for any plot managed by Additional Farmer Respondent. If Respondent not responsible for any plot, skip to Section F. REPEAT SECTION E FOR EACH PLOT RESPONDENT IS RESPONSIBLE FOR! If more than 3 plots, use an additional questionnaire.		PLOT ID _____	PLOT ID _____	
E01	How long does it take to walk from your house to this plot? / <i>Mumatenga nthawi yaitali bwanji kuyenda kuchoka kunyumba kudzafika kumunda.</i>	Number of minutes (use 1 km = 15 minutes)		
E02	How long does it take to walk from this plot to the nearest source of water to the plot? / <i>mumatenga nthawi yaitali bwanji kuyenda kuchokera ku mundako kukafika kokatunga madzi komwe kwafupikila.</i>	Number of minutes (use 1 km = 15 minutes)		
E03	What is the terrain of this plot? (CROSS-CHECK WITH PLOT ID SHEET) / <i>Kodi munda wanu unakhazikika malo otani?</i>	1=flat thyathyathya 2=low/moderate slope 3=steep slope 4=other (specify _____)		
E04	Do you own or rent the land for this plot? / <i>Kodi mundawo ndi wanuwano kapena mumabwereka molipira?</i>	1=own land munda wawo 2=short lease (0-5 years)wobwereka molipira 3=long lease (6+ years) 4= sharecropping / kugawana zokolola 5= borrow/ wobwereka mwaulere		
E05	During the last 5 years, how many times have you planted maize in this plot? / <i>Pa zaka zisanu zapitazo, mwadzalapo chimanga kangati pa mundapo?</i>	1= this is first year to plant maize/chaka chino choyamba 2=2 of the 5 years/kawiri pa zaka zisanu 3=3 of the 5 years/ katatu pa zaka zisanu 4=4 of the 5 years 5= all 5 years/zaka zones zisanu		If 5 → E07
E06	During the past 5 years, have you ever left this plot fallow? / <i>Pa zaka zisanu zapitazo, munayambapo mwasiya mundawo kuti ugonele?</i>	1=yes 2= no		
E07	How did you prepare the land in this plot? / <i>Munaulima motani munda wanu?</i>	1=ridging /mizere 2=planting pits /mayenje 3=flat, tilled/ kuguguda 4=minimum/zero tillage/kugomera 5=permanent ridges/mtaya khasu 6=other _____		If 1 → E15
E08	Is this the same way you prepared this plot for the 2009/2010 rainy season? / <i>Kodi munagwiritsa ntchito njira yomweyo polima mundawo mu kholola wa chaka cha 2009/10?</i>	1=yes 2=no, used ridging last year 3= no, used a different type of conservation tillage 4=no, this plot was not planted with maize last year 5=no, other explanation _____		If 1 → ENUMERATOR CHECKPOINT
E09	How did you learn about this new type of land preparation? / <i>Munaphunzira bwanji njira zatsopano za kalimidweka?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE	A=AEDO/mlangizi wa malimidwe B=Lead Farmer/ mlimi wotsogolera C=Peer farmer/ mlimi wa chitsanzo D=Seed company/wopanga mbewu H=Radio/ waillesi I=TV/ waillesi ya kanema J=Agricultural Field Day/ zionetsero zaulimi K=Agricultural Resource Center		

		E=NGO F=Relative G=Other farmer (non-relative)	L=Other Ministry of Agriculture source M=Traditional knowledge N=Other (specify _____)				
ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here				PLOT ID		PLOT ID	
ENUMERATOR CHECKPOINT: if E07 is not equal to 2 (respondent did not use planting pits) then skip to E15							
E10	How far apart were the planting pits? / Maenje obzalira anali otalikilana bwanji?	If unknown, write DK Unit codes: 1 = centimeters 2 = meters 3 = inches 4 = feet	Number	Units	Number	Units	
E11	How deep were the planting pits? / Maenje obzalira/mapando anali okuya bwanji?	If unknown, write DK Unit codes: 1 = centimeters 2 = meters 3 = inches 4 = feet	Number	Units	Number	Units	
E12	How wide were the planting pits? / Maenje obzalira/mapando anali akulu bwanji mulifupi?	If unknown, write DK Unit codes: 1 = centimeters 2 = meters 3 = inches 4 = feet	Number	Units	Number	Units	
E13	How long were the planting pits? / Maenje obzalira/mapando anali akulu bwanji mulitali?	If unknown, write DK Unit codes: 1 = centimeters 2 = meters 3 = inches 4 = feet	Number	Units	Number	Units	
E14	How many maize seeds did you plant per pit? / Pa phando mumabzala chimanga [mbeu] chingati?	Number of seeds					
E15	How many people in the household worked on preparing the land for this plot and for how many days? Ndi ndani wa pakhomu lino anagwirako ntchito yokonzekera/yolima pa mundapo?	person days = number of people x number of days	Person Days		Person Days		
			Men		Men		
			Women		Women		
			Children		Children		
E16	Did any non-household members assist with land preparation? (friends, neighbors, groups/clubs – does NOT include ganyu) / Alipo amene anakuthandizani mwaulere polima pa mundapo (anzanu, oyandikana nawo, gulu/kalabu ndi ena otero)	1 = yes 2 = no					If 2 → E18
E17	How much unpaid assistance? / Inali ntchito yochuluka bwanj yomwe anakuthandizaniyo mwaulerei	person days = number of people x number of days	Person Days		Person Days		
			Men		Men		
			Women		Women		
			Children		Children		
E18	Did you hire any paid labor to help prepare the land for this plot? / Munalembapo a ganyu kuti akuthandizeni kulima pa mundapo?	1 = yes 2 = no					If 2 → E20
E19	How much paid labor? / Anali a ganyu ochuluka bwanji	Record both person days and total payment for each group. If in-kind payment estimate kwacha value.	Person Days	Total Payment	Person Days	Total Payment	
			Men		Men		

			D			V	H	B
Women			Women					
Children			Children					

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here				PLOT ID			PLOT ID		
E20	Did you use any tools to prepare the land on this plot? (such as hoe, slasher, plow, etc) / <i>Kodi munagwiritsa ntchito zipangizo zina zilonse polima mmundawo? (zina ngati khasu, slasher, plow ndi zina zotero)</i>	1= yes 2= no							If 2 →E22
E21	What tools did you use? / <i>Munagwiritsa zipangizo zANJI?</i> USE A SEPARATE COLUMN FOR EACH TOOL. THERE IS SPACE FOR THREE DIFFERENT TOOLS FOR EACH PLOT.			Tool 1	Tool 2	Tool 3	Tool 1	Tool 2	Tool 3
			1=hoe 5=sickle 2=slasher 6=panga knife 3=tractor 7=other (specify) 4=plough	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE
		Type of tool (enter code, if other must specify)							
		Did you rent, borrow, or own the [the tool mentioned above]? / <i>Kodi zipangizo mwatchulazi zinali zanzanu, zobwereka mwaulere kapena zobwereka molipira?</i>	1=rent 2=borrow 3=own 4=other						
		How many [of the above tools] did you use for preparing the land and for how many days? / <i>Ndi [zipangizo] zingati zimene munagwiritsa ntchito polimira kumundako ndipo munagwiritsa ntchito masiku angati?</i>	Number of tools x number of days						

SECTION E: PLANTING All questions below refer to how the plot was planted for the 2010/11 rainy season

		PLOT ID	PLOT ID	
E22	In what half of what month did you plant this plot during the 2010/11 season? / Ndi theka la mwezi wanjii lomwe munabzala mmundawo dzinja cha 2010/11?	1=first half November 2=second half November 3=first half December 4=second half December	5=first half January 6=second half January 7=first half February 8=second half February	
E23	What was the main type of maize seed used for this plot? (REFER TO MANUAL FOR SEED TYPES)/ Munda umenewu mtundu wa mbeu ya chimanga yenyeni yomwe munabzala ndi yiti?	1=local 2=new hybrid seed 3=recycled hybrid seed	4=OPV/composite 5=recycled OPV	
E24	Was this the same main type you used on this plot for the 2009/10 season? / Kodi Mtundu wa mbeu imeneyo ndi omwe munabzala pamundapo mu kholola wa 2009/10?	1=yes 2=no	3=NA (didn't plant maize in this plot in 2009/10)	If 1 or 3 →E26
E25	What was the main type you used on this plot for the 2009/10 season? / Munagwiritsa ntchito mtundu wanjii wa mbeu ya chimanga mmundawu mu kholola wa 2009/10?	1=local 2=new hybrid seed 3=recycled hybrid seed	4=OPV/composite 5=recycled OPV	
E26	How much of the main type of maize seed did you plant in this plot for the 2010/11 season? / Munabzala mbeuyo yochuluka bwanji mchilimwe cha 2010/11?	UNIT CODES: 1=kilograms 2=50 kg bags 3=70 kg bags 4=Ox carts	5=100 kg bales 6=10 L: pail 7=20 L pail 8= Liters 9=other (specify:_____)	Quantity Units Quantity Units
E27	How much of the main type of maize seed did you purchase for use on this plot using subsidy coupons? / Mbeuyo munagula yochuluka bwanji yoti mugwiritse ntchito pa mundawo pogwiirtsa ntchito makoponi a feteleza otsika mtengo?	Enter quantity and units. If didn't receive or use subsidy, write 0		Quantity Units Quantity Units
E28	How much of the main type of maize seed did you purchase for use on this plot without subsidy? / Mbeuyo munagula yochuluka bwanji yomwe simudagwiritse ntchito makoponi?	Enter quantity and units. If didn't purchase any non-subsidized seed write 0.		Quantity Units Quantity Units
E29	How much in total did you pay for the main type of maize seed that you bought for this plot? / Zonse pamodzi munapeleka ndalama zingati zogulira mbeu ya kumundako?	Enter price. If only used stored seed, enter 0 MWK		MWK: MWK:

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID			PLOT ID			D V H B		
E30	Did you plant a second type of maize seed in this plot? / <i>Munabzalanso mbeu yamtundu wina pambali pa mbeu yoyambayo pa munda omwewo?</i>	1=yes 2=no							If 2 → E35		
E31	What was the second type? (REFER TO MANUAL FOR SEED TYPES) / <i>Mbeu yachiwiriyo inali ya mtundu wanji?</i>	1=local 2=new hybrid seed 3=recycled hybrid seed 4=OPV/composite 5=recycled OPV									
E32	How much of the second type of maize seed did you plant in this plot? / <i>Mbeu yachiwiriyo munabzala yochuluka bwanji pa mundawu?</i>	UNIT CODES: 1=kilograms 2=50 kg bags 3=70 kg bags 4=Ox carts 5=100 kg bales 6=10 L: pail 7=20 L pail 8= Liters 9=other (specify:_____)	Quantity	Units		Quantity	Units				
E33	How much of the second type of maize seed did you purchase for use on this plot? / <i>Mbeu yachiwiriyo munagula yochuluka bwanji yoti mugwiritse ntchito pa mundapa?</i>	Enter quantity and units. If only used stored seed, enter quantity and units. If 0 skip to next question.	Quantity	Units		Quantity	Units		If 0 → E35		
E34	How much did you pay for the second type of maize seed that you bought for this plot? / <i>Munalipira ndalama zingati pa mbeu yachiwiri ya pa munda munagulayi?</i>	Enter total amount paid in MWK. If only used stored seed, write 0 MWK and skip to next question.	MWK			MWK					
E35	Did you interplant the maize with any other crops in this plot? / <i>Kodi polima munaphatikiza chimangacho ndi mbeu ya mtundu wina uli onse pa mundawu?</i>	1= yes 2=no							If 2 → E37		
E36	How much did you plant of each other type of crop? / <i>Mbeu zinazo munalima zochuluka bwanji payokha payokha?</i>	See crop codes at the bottom of the page UNIT CODES: 1=kilograms 2=50 kg bags 3=70 kg bags 4=Ox carts 5=100 kg bales 6=10 L: pail 7=20 L pail 8= Liters 9=other (specify:_____)	Code	Quantity	Units	Code	Quantity	Units			
			Crop 1:			Crop 1:					
			Crop 2:			Crop 2:					
			Crop 3:			Crop 3:					
E37	Who in the HH planted this plot? / <i>Ndi ndani pakhomu panu pano anabzala pa mundawu?</i>	person days = number of people x number of days	Person Days			Person Days					
			Men			Men					
			Women			Women					
			Children			Children					

Crop Codes		Mbewu mayankho ake									
01=Maize	03=Beans	05=Irish potato	07=Pigeon pea	09=Cotton	11= F. Millet	13=P. Millet	15=Tomatoes	17=Onions	19=Cabbage	21=Other	
02=Tobacco	04= Groundnut	06=Sweet potato	08=Cassava	10=Rice	12=Sorghum	14=Soyabean	16=Leafy greens	18=Carrots	20=Pumpkin	(specify:_____)	

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID		PLOT ID		
E38	Did any non-household members assist with planting this plot? (friends, neighbors, groups/clubs – does NOT include ganyu) / <i>Kodi analipo anakuthandizani mwaule kubzala pa mundawo (anzanu, oyandikana nawo, magulu/makalabu ndi ena otero)</i>	1= yes 2= no					If 2 → E40
E39	How much unpaid assistance? / <i>Inali yochuluka bwanji?</i>	person days = number of people x number of days		Person Days		Person Days	
			Men		Men		
			Women		Women		
			Children		Children		
E40	Did you hire any paid labor help plant this plot? / <i>Munalembapo aganyu kukuthandizani kubzala pa mundapo?</i>	1= yes 2= no					If 2 → E42
E41	How much paid labor? / <i>Ganyu ochuluka bwanji?</i>	Record both person days and total payment for each group. If in-kind payment estimate kwacha value.		Person Days	Total payment (MWK)		Person Days
			Men			Men	
			Women			Women	
			Children			Children	

SECTION E: WEEDING All questions below refer to how the plot was weeded during the 2010/11 rainy season							
			PLOT ID		PLOT ID		
E42	In what half of what month did you first weed this plot during the 2010/11 season? / <i>Ndi theka la mwezi uti munayamba kupalira/kuzulira pa munda panu dzinja la 2010/11?</i> If they did not weed, enter N/A.	1=second half November 2=first half December 3=second half December 4=first half January	5=second half January 6=first half February 7=second half February 8=other (specify)				
E43	Who in the household worked on the first weeding of this plot? / <i>Ndi ndani pakhomu pano anapalira nawo pa kupalira koyambako pa mundawo?</i>	Person days = number of people x number of days		Person Days		Person Days	
			Men		Men		
			Women		Women		
			Children		Children		

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID		PLOT ID			
E44	Did any non-household members assist with the first weeding of this plot? (friends, neighbors, groups/clubs – does NOT include ganyu) / Kodi analipo anakuthandizani mwaulere kupalepale mundawo (anzanu, oyandikana nawo, magulu/makalabu ndi ena otero?	1= yes 2= no					If 2 → E46	
E45	How much unpaid assistance? / Inali yochuluka bwanji?	Person days = number of people x number of days		Person Days		Person Days		
			Men		Men			
			Women		Women			
			Children		Children			
E46	Did you hire any paid labor to help with the first weeding of this plot? / Munalembapo aganyu kukuthandizani kapalepale oyamba pa mundapo?	1= yes 2= no					If 2 → E48	
E47	How much paid labor? / Ganyu ochuluka bwanji?	Record both person days and total payment for each group. If in-kind payment estimate kwacha value.		Person Days	Total Payment		Person Days	Total Payment
			Men			Men		
			Women			Women		
			Children			Children		
E48	Did you weed this plot a second time? / Munapalira mundawu kachiwiri?	1= yes 2=no					If 2 → E55	
E49	In what half of what month did you do a second weeding of this plot during the 2010/11 season? / Ndi theka la mwezi uti munachita kapalepale/kazulira wachiwiri pa munda panu mchilimwe cha 2010/11?	1=second half December 2=first half January 3=second half January 4=first half February	5=second half February 6=first half March 7=second half March 8= first half April 9=other (specify)					
E50	Who in the household worked on the second weeding of this plot? / Ndi ndani pakhomo pano anapalira nawo pa kapalepale wachiwiri pa mundawo?	Person days = number of people x number of days		Person Days		Person Days		
			Men		Men			
			Women		Women			
			Children		Children			
E51	Did any non-household members assist with the second weeding of this plot? (friends, neighbors, groups/clubs – does NOT include ganyu) / Kodi alipo anakuthandizani mwaulere kapalepale wa chiwiri wa mmundayo (anzanu, oyandikana nawo, magulu/makalabu ndi ena otero?	1= yes 2= no					If 2 → E53	

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID		PLOT ID			
E52	How much unpaid assistance? / <i>Ntchitoyo inali yochuluka bwanji?</i>	Person days = number of people x number of days		Person Days		Person Days		
			Men		Men			
			Women		Women			
			Children		Children			
E53	Did you hire any paid labor to help with the second weeding of this plot? / <i>Munalembapo aganyu kukuthandizani kapalepale wachiwiri pa mundapo?</i>	1= yes 2= no					If 2 → E55	
E54	How much paid labor? / <i>Anali ganyu ochuluka bwanji?</i>	Record both person days and total payment for each group. If in-kind payment estimate kwacha value.		Person Days	Total Payment		Person Days	Total Payment
			Men			Men		
			Women			Women		
			Children			Children		
E55	Did you apply any herbicide to this plot? / <i>Kodi munathira mankhwala opha udzu ku mundako?</i>	1=yes 2=no					If 2 → E60	
E56	How much herbicide did you apply to this plot in total? / <i>Onse pamodzi munathira mankhwala opha udzu ochuluka bwanji?</i>	UNIT CODES: 1=kgs 2=liters 3=mls 4=other (specify)	Quantity	Units	Quantity	Units		
E57	Did you use a sprayer to apply the herbicide? / <i>Munagwiritsa ntchito chopopela/sipuleya pothira mankhwala ophera udzuwa?</i>	1=yes 2=no					If 2 → E60	
E58	Do you own this sprayer? / <i>Chopopelacho/sipuleya chinali chanu?</i>	1=yes 2=no, borrowed it (without paying) 3=no, rented it (had to pay)						
E59	How many days did you use the sprayer? / <i>Munagwiritsa ntchito matsiku angati chopopelachi/sipuleya?</i>	Record number of days						

SECTION E: COMPOST APPLICATION All questions refer to compost applied at the beginning of the 2010/11 rainy season

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID		PLOT ID		
E60	Did you apply any manure to this plot? / <i>Kodi munathira manyowa alionse ku mundako?</i>	1=yes 2=no					If 2 → E77
E61	What type of manure? / <i>munathira manyowa a mtundu wanjji?</i>	1=Chinese 4=pit manure 7=changu 2=Bokashi 5=frame 8=khola 3=Chimato 6=liquid manure 9=other (specify)					
E62	How much manure did you apply to this plot in total? / <i>Ku mundako munathira manyowa ochuluka bwanji onse pamodzi?</i>	Unit codes: 1=kgs 4=Liters 2=50kg bags 5=ox carts 3=90 kg bags 6=other (specify)	Quantity	Units	Quantity	Units	
E63	How much of that manure was produced by the HH? / <i>Pa manyowa munathirawo amene munapanga nokha pakhomu pano ndi ochuluka bwanji?</i>	Unit codes: 1=kgs 4=Liters 2=50kg bags 5=ox carts 3=90 kg bags 6=other (specify)	Quantity	Units	Quantity	Units	If none, enter 0 for quantity
E64	How much of that compost manure did you receive as a gift (from a friend, neighbor, club, etc)? / <i>Pa manyowa munathirawo, ndi manyowa ochuluka bwanji amene munalandira ngati mphatso (kuchokera kwa nzanu, oyandikana nawo, kalabu etc)?</i>	Unit codes: 1=kgs 4=Liters 2=50kg bags 5=ox carts 3=90 kg bags 6=other (specify)	Quantity	Units	Quantity	Units	If none, enter 0 for quantity
E65	How much of that compost manure did you purchase? / <i>Pa manyowa munathirawo ndi ochuluka bwanji amene munagula?</i>	Unit codes: 1=kgs 4=Liters 2=50kg bags 5=ox carts 3=90 kg bags 6=other (specify)	Quantity	Units	Quantity	Units	If none, enter 0 for quantity and → E69
E66	What was the price for the compost purchased? / <i>Munagula pa mtengo wanjji manyowa amenewa?</i>	MWK					
E67	Where did you purchase the compost from? / <i>Munagula kuti manyowa amenewa?</i>	A=from the lead farmer D=from a farmer outside the village B=from a peer farmer E=from a private company C=from any other farmer in the village F=other (specify)					
E68	What is the price of a return trip to the location where you purchased it? / <i>Mtengo wa mayendedwe opitira ndi obwelelera kuchokera komwe munagula manyowawo ndi zingati?</i>	MWK. If within village or farmer walked or used own bicycle, enter 0.					

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here				PLOT ID			PLOT ID		
E69	When did you apply manure to this plot last season? / Mkhola chathachi munathira liti manyowa ku mundaku?	1=3+ months before planting 2=2 months before planting 3=1 month before planting	4=1-3 weeks before planting 5=during planting 6=after planting						
E70	On how much of the plot did you apply the compost? / Malo akulu bwanji a pa mundapo amene munathira manyowawo?	1=25% or less 2=about half	3=about 75% 4=all						
E71A	Did you use any tools to transport or apply the compost? / Kodi munagwiritsa ntchito zipangizo zilizonse kupitiitsa manyowa ku mundako ndi pothira manyowa?	1=Yes 2=No					If 2 → E72		
E71B	What tools did you use? / Munagwiritsa ntchito zipangizo zani? USE A SEPARATE COLUMN FOR EACH TOOL. THERE IS SPACE FOR THREE DIFFERENT TOOLS FOR EACH PLOT.			Tool 1	Tool 2	Tool 3	Tool 1	Tool 2	Tool 3
	Type of tool (enter code, if other must specify)	1=pail 2=wheelbarrow 3=oxcart	4=shovel 5=bicycle 6=other (specify)	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE
	Do you own [the tool mentioned above]?	1=yes 2=no							
	How many [of the tool mentioned above] did you use for applying compost and for how many days?	Number of tools x number of days							
E72	Who in the household worked on applying compost to this plot? / Ndi ndani wa pakhomu panu anathira nawo manyowa kumundako?	Person days = number of people x number of days		Person Days			Person Days		
				Men			Men		
				Women			Women		
				Children			Children		
E73	Did any non-household members assist with compost application? (friends, neighbors, groups/clubs – does NOT include ganyu) / Kodi alipo anakuthandizani mwaulere kuthira manyowawo (anzanu, oyandikana nawo, magulu/makalabu ndi ena otero)?	1= yes 2 = no					If 2 → E75		

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID		PLOT ID			
E74	How much unpaid assistance? / <i>Ntchitoyo inali yochuluka bwanji</i>	Person days = number of people x number of days		Person Days		Person Days		
			Men		Men			
			Women		Women			
			Children		Children			
E75	Did you hire any paid labor to help apply compost to this plot? / <i>Munalembapo aganyu kukuthandizani kuthira manyowa pa mundapo?</i>	1= yes 2= no					If 2 → E77	
E76	How much paid labor? / <i>Ganyuyo anali ochuluka bwanji?</i>	Record both person days and total payment for each group. If in-kind payment estimate kwacha value.		Person Days	Total Payment			Person Days
	Men				Men			
	Women				Women			
	Children				Children			

SECTION E: FERTILIZER USE All questions below refer to how the land was prepared for the 2010/11 rainy season							
ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID		PLOT ID		
E77	Did you use basal dressing fertilizer on this plot last season? / <i>Munagwiritsapo feteleza wa nthaka oyambilira pa munda panu dzinja lathali</i>	1=Yes 2=No					If 2 → E87
E78	How much basal fertilizer did you apply to this plot in total? / <i>Munathira feteleza wokulitsa ochuluka bwanji yense pamodzi?</i>	Unit codes: 1=kilograms 2=50 kg bag 3=other (Specify: _____)	Quantity	Unit	Quantity	Unit	
E79	How much of that basal dressing did you buy using coupons? / <i>Pa feteleza wokulitsa munathirayo, ndi feteleza ochuluka bwanji amene munagula pogwiritsa ntchito makoponi?</i>	Unit codes: 1=kilograms 2=50 kg bag 3=other (Specify: _____)	Quantity	Units	Quantity	Units	If none, enter 0
E80	How much of that basal dressing did you purchase without subsidy? / <i>Pa feteleza wa wokulitsa munathirayo ndi feteleza ochuluka bwanji munagula posagwiritsa ntchito makoponi?</i>	Unit codes: 1=kilograms 2=50 kg bag 3=other (Specify: _____)	Quantity	Units	Quantity	Units	

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID		PLOT ID		
E81	How much in total did you spend on unsubsidized basal dressing? / <i>Feteleza wokulitsa ogula popanda makoponi anali pa mtengo wanji?</i>	MWK					
E82	What is the price of a return trip to the location where you purchased it? / <i>Mtengo wa mayendedwe, kupita ndi kubwela kuchokera komwe munakagulako ndi bwanji?</i>	MWK. If within the village or farmer walked or took own bicycle, enter 0.					
E83	When did you apply the basal fertilizer? / <i>Feteleza wokulitsa munathira liti?</i>	1=Pre-planting 2=At planting 3=Post-planting					If 1 and 2 → E86
E84	How many days after plant emergence did you apply the basal fertilizer? / <i>Chitulukireni/chimeleleni cha mbeu panadutsa milungu ingati kuti muthire feteleza?</i>	Number of days					
E85	Why did you wait until after plant emergence? <i>Chifukwa chiyani munadikilira kuti mbeu zimele/zituluke?</i>	1=fear of crop failure 2=Delayed access to fertilizer 3=lack of time 4=wait to see seedlings germinate 5=Other (specify)					
E86	On how much of the plot did you apply basal fertilizer? / <i>Ndi malo akulu bwanji pa mundapo amene munathira feteleza wa wokulitsa ?</i>	1=25% or less 2=about half 3=about 75% 4=all					
E87	Did you use top dress fertilizer on this plot last season? / <i>Munagwiritsa ntchito fetereza wobereketsa pa mundapo mchilimwe chathachi?</i>	1=Yes 2=No					If 2 → E100
E88	How much top dress fertilizer did you apply to this plot? / <i>Ndi feteleza wobereketsa ochuluka bwanji amene munathira ku mundako?</i>	Unit codes: 1=kilograms 2=50 kg bag 3=other (Specify:_____)	Quantity	Unit	Quantity	Unit	
E89	How much of that top dress fertilizer did you buy using coupons? / <i>Pa fetelezawobereketsa munagula ndi feteleza ochuluka bwanji yemwe munagula pogwiritsa ntchito makoponi?</i>	Unit codes: 1=kilograms 2=50 kg bag 3=other (Specify:_____)	Quantity	Units	Quantity	Units	
E90	How much of that top dress fertilizer did you purchase without subsidy? / <i>Pa feteleza wobereketsa wa chitowe munagula ndi feteleza ochuluka bwanji yemwe munagula posagwiritsa ntchito makoponi?</i>	Unit codes: 1=kilograms 2=50 kg bag 3=other (Specify:_____)	Quantity	Units	Quantity	Units	If none enter 0 and → E93

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID		PLOT ID		D V H B	
E91	How much in total did you pay for the unsubsidized top dress fertilizer? / <i>Feteleza wobereketsa ogula popanda makoponi anali pa mtengo wanjji?</i>	MK:						
E92	What is the price of a return trip to the location where you purchased it? / <i>Mtengo wa mayendedwe, wopita ndikubwera kuchokera komwe munakagulako ndi bwanji?</i>	MWK. If within the village or farmer walked or took own bicycle, enter 0.						
E93	When did you apply top dress fertilizer? / <i>Feteleza wobereketsa munathira liti?</i>	1=2 weeks after emergence 2=knee high 3=above knee high 4=at same time as basal 5=other (Specify)						
E94	On how much of the plot did you apply top dressing? / <i>Ndi malo akulu bwanji pa mundapo amene munathira feteleza wobereketsa ?</i>	1=25% or less 2=about half 3=about 75% 4=all						
E95	Who in the household applied fertilizer to this plot and for how many days (include time spent on both basal and top dress if applied separately)? / <i>Ndi ndani wa pakhomu panu anathira nawo feteleza kumundako ndipo anatenga matsiku angati (phatikizani nthawi anatenga pothira feteleza wobereketsa ndi wokulitsa ngati anathira mosiyana?</i>	Person days = number of people x number of days	Person Days		Person Days			
			Men		Men			
			Women		Women			
			Children		Children			
E96	Did any non-household members assist with applying fertilizer? (friends, neighbors, groups/clubs – does NOT include ganyu) / <i>Kodi alipo anakuthandizani mwaule kuthira feteleza (anzanu, oyandikana nawo, magulu/makalabu ndi ena otero)?</i>	1= yes 2= no					If 2 → E98	
E97	How much unpaid assistance? / <i>Ntchitoyo inali yochuluka bwanji?</i>	Person days = number of people x number of days	Person Days		Person Days			
			Men		Men			
			Women		Women			
			Children		Children			
E98	Did you hire any paid labor to apply fertilizer? / <i>Munalembapo aganyu kukuthandizani kuthira feteleza pa mundapo?</i>	1= yes 2= no					If 2 → E100	
E99	How much paid labor? / <i>Anali ganyu ochuluka bwanji?</i>	Record both person days and total payment for each group. If in-kind payment estimate kwacha value.	Person Days		Total Payment		Person Days	
			Men			Men		
			Women			Women		
			Children			Children		

SECTION E: HARVESTING All questions below refer to the harvest in April/May/June 2011

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID			PLOT ID				
E100	How much maize did you harvest from this plot in total? / Chonse pamodzi munakolola chimanga chochuluka bwanji pa munda umenewu?	Unit codes: 1=kgs 2=50kg bags 3=10 L pails 4=ox carts 5= 20 L pails 6=other (specify)	Quantity	Units	Quantity	Units				
ENUMERATOR CHECKPOINT: If respondent answered no to E35 (did not intercrop), skip to E102. If they answered yes to E35, continue to E101.										
E101	How much of each of the other crops you intercropped with maize did you harvest? / Mbeu zina zonse zimene munalima mophatikiza ndi chimangachi munakolola zochuluka bwanji?	See crop codes below UNIT CODES 1=kgs 2=50kg bags 3=10 L pails 4=ox carts 5= 20 L pails 6=other (specify)		Code	Quantity	Units		Code	Quantity	Units
			Crop 1				Crop 1			
			Crop 2				Crop 2			
			Crop 3				Crop 3			
E102	What did you do with the maize stalks after harvest? / Mutatha kukolola, mapesi a chimangawo munapanga nawo chiyani? MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE	A= Removed from field B= Left on field C=Buried under ridges D=Used for fuel E=Used to feed HH animals F=Used to make compost G=burned H=taken by other people I= eaten by wild animals J=other (specify)								
E103	Who in the household harvested this plot? / Ndi ndani pakhomu panu pano anakolola pa mundapa?	Person days = number of people x number of days		Person Days		Person Days				
			Men		Men					
			Women		Women					
			Children		Children					

Crop Codes		Mbewu mayankho ake								
01=Maize	03=Beans	05=Irish potato	07=Pigeon pea	09=Cotton	11= F. Millet	13=P. Millet	15=Tomatoes	17=Onions	19=Cabbage	21=Other
02=Tobacco	04= Groundnut	06=Sweet potato	08=Cassava	10=Rice	12=Sorghum	14=Soyabean	16=Leafy greens	18=Carrots	20=Pumpkin	(specify

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID			PLOT ID			
E104	Did any non-household members assist with harvesting the maize in this plot? (friends, neighbors, groups/clubs – does NOT include ganyu) / <i>Kodi alipo anakuthandizani mwaulere kukolola (anzanu, oyandikana nawo, magulu/makalabu ndi ena otero)?</i>	1= yes 2= no							If 2 → E106
E105	How much unpaid assistance? / <i>Ntchitoyo inali yochuluka bwanji?</i>	Person days = number of people x number of days		Person Days			Person Days		
			Men		Men				
			Women		Women				
			Children		Children				
E106	Did you hire any paid labor to help harvest this plot? / <i>Munalembapo aganyu kukuthandizani kukolola pa mundapo?</i>	1= yes 2= no							If 2 → E108
E107	How much paid labor? / <i>Ganyuyo anali ochuluka bwanji?</i>	Record both person days and total payment for each group. If in-kind payment estimate kwacha value.		Person Days	Total Payment		Person Days	Total Payment	
			Men			Men			
			Women			Women			
			Children			Children			
E108	Did you use any tools to harvest the maize in this plot? (do not include transport) / <i>Munagwiritsapo ntchito zida zina zilizonse pokolola chimanga pa mundapa?(musaphatikizire zida za mayendedwe)</i>	1=yes 2=no							If 2 → E110
E109	What tools did you use? / <i>Munagwiritsa zida zANJI?</i>		Tool 1	Tool 2	Tool 3	Tool 1	Tool 2	Tool 3	
	Type of tool (enter code, if other specify) / <i>Mtundu wa chida</i>	1=basket 4=slasher 2=sacks 5=hoe 3=panga 6=other (specify)	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	
	Did you rent, borrow, or own [the tool mentioned above]? / <i>Kodi [chida chatchulidwacho] chinali chanu kapena munabwereka mwaulere kapena molipira?</i>	1=rent 2=borrow 3=own							
	How many [of the tool mentioned above] did you use for harvesting and for how many days? / <i>Kodi munagwiritsa ntchito [zida zatchulidwazo] angati pokolola ndipo munagwiritsa ntchito kwa matsiku angati?</i>	Number of tools x number of days							

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the Plot IDs from the first page of Section E here			PLOT ID			PLOT ID		
E110	Did you use any tools to transport the harvested maize in this plot? / <i>kodi munagwiritsa ntchito zida zina zilizonse pa mayendedwe a chimanga chokololedwacho pa mundapo?</i>	1=yes 2=no						
						<i>If 2 → E112</i>		
E111	What tools did you use? / <i>Munagwiritsa ntchito zida zanzi?</i> USE A SEPARATE COLUMN FOR EACH TOOL. THERE IS SPACE FOR THREE DIFFERENT TOOLS FOR EACH PLOT.	Type of tool (enter code, if other specify) / <i>Mtundu wa chida</i>	1=basket 2=bicycle 3=oxcart	4=wheelbarrow 5=other (specify)		Tool 1 CODE	Tool 2 CODE	Tool 3 CODE
	Did you rent, borrow, or own [the tool mentioned above]? / <i>Kodi [chida chatchulidwacho] chinali chanu kapena munabwereka molipira kapena mwaule?</i>	1=rent 2=borrow 3=own 4=other						
	How many [of the tool mentioned above] did you use for harvesting and for how many days? / <i>Kodi munagwiritsa ntchito [zida zatchulidwazo] zingati pokolola ndipo munagwiritsa ntchito kwa matsiku angati?</i>	Number of tools x number of days						
E112	Are there any tree crops planted on this plot? (agroforestry) / <i>Kodi pa mundawu padzalidwa mbeu za mitengo zili zonse?</i> <i>Yobwezera chonde mnthaka</i>	1=yes 2=no						

SECTION F: PIT PLANTING KNOWLEDGE

F01	Have you ever heard of land preparation methods for maize besides ridges? / <i>Munayamba mwamvapo za malimidwe a mtundu wina wa chimanga kupatula mizera?</i>	1 = yes 2 = no		If 2 → Sect H
F02	Which other methods have you heard of? / <i>Njira zina munamvapo ndi ziti?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE	A= pit planting B= minimum/zero tillage C = flat, tilled D =permanent ridges E = other (specify)		If A is not listed → Sect H
F03	Do you know enough about pit planting to use it on one of your plots next year if you wanted to? / <i>Mukudziwa mfundo zokwanira zokhuzana ndi kalimidwe kokumba maenje kuti mungadzagwiritse ntchito pa munda panu chaka cha mmawa ngati mungafune?</i>	1=yes 2=no		If 2 → F07
F04	Do you plan to use planting pits on any of your plots next season? / <i>Kodi mukukonzekera kudzatsatira kalimidwe kokumba maenje pa munda wanu wina ulionse chilimwe chikubwerachi?</i>	1=yes 2=no		If 2 → F06
F05	If yes, why is that?) / <i>Ngati ndi choncho, nchifukwa chiyani?</i>	A=expect better soil fertility B=expect better yields C=high price of fertilizer D=concerned by dry soils E=Advised to do so by AEDO F=Advised by Lead Farmer G=Advised by Peer Farmer H=requires less labor I=not enough rain / bad weather J=other (specify:_____)		→ F07
F06	If no, why not? / <i>Ngati ayi, Chifikwa chiyani simutero?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE.	A=Did not get expected results B=Too much work C=different person prepares field next year D=advised that ridge planting better E=was criticized by others F=Did not like it G=did not think it was worth the effort H=not interested I=not enough rain / bad weather J=Other (specify)		→ F10
F07	Did you learn any new information about pit planting in the last 12 months? / <i>Munaphunzirako njira zina zatsopano zokhuzana ndi kukumba maenje pa miyezi khumi ndi iwiri yapitayo?</i>	1=yes 2=no		If 2 → F10
F08	What was the primary source of new information about pit planting in the last 12 months? / <i>Kwenikweni komwe munaphunzira njira zatsopano zokumba maenje ndi kuti pa miyezi khumi ndi iwiri yapitayi?</i> SINGLE RESPONSE ONLY	1=AEDO 2=Lead Farmer 3=Peer farmer 4=Seed company 5=NGO 6=Relative 7=Other farmer (non-relative) 8=Radio 9=TV 10=Agricultural Field Day 11=Agricultural Resource Center 12=other (specify)		
F09	What were other sources of information about pit planting in the last 12 months? / <i>Kwina komwe munamva za nkhanu yokumba maenjeji ndi kuti pa miyezi khumi ndi iwiri yapitayi?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE. IF NO SECOND SOURCE, CODE M	A=AEDO B=Lead Farmer C=Peer farmer D=Seed company E=NGO F=Relative G=Other farmer (non-relative) H=Radio I=TV J=Agricultural Field Day K=Agricultural Resource Center L=other (specify) M= No secondary source		
F10	How do you think pit planting compares to ridge planting in terms of maize yield? / <i>Mungasiyanitse bwanji njira yokumba maenje ndi kuunga mizere kumbali ya makololedwe?</i>	1=yields higher with PP 2=The same 3=yields lower with PP 4=Don't know		
F11	How do you think pit planting compares to ridge planting in terms of risk of crop failure? / <i>Mungasiyanitse bwanji njira yokumba maenje ndi kuunga mizere kumbali ya chitetezo cha mbeu?</i>	1=risk higher with PP 2=The same 3=risk lower with PP 4=Don't know		
F12	How do you think pit planting compares to ridge planting in terms of labor requirements? / <i>Mungasiyanitse bwanji njira yokumba maenje ndi kuunga mizere kumbali ya kakonzakeledwe ka ntchito ndi mmene imafunikira?</i>	1=PP requires more labor 2=The same 3=PP requires less labor 4=Don't know		

F13	How do you think pit planting compares to ridge planting in terms of soil fertility? / <i>Mungasiyanitse bwanji njira yokumba maenje ndi kuunga mizere kumbali ya nthaka/chonde?</i>	1=soil more healthy with PP 2=The same	3=soil less healthy with PP 4=Don't know		
F14	How do you think pit planting compares to ridge planting in terms of water conservation? / <i>Mungasiyanitse bwanji njira yokumba maenje ndi kuunga mizere kumbali ya kagwiritsidwe ntchito ka madzi ndi kusunga chinyezi/chinyontho?</i>	1=PP conserves more water 2=The same	3=PP conserves less water 4=Don't know		
ENUMERATOR CHECKPOINT: The next set of questions asks the respondent specific questions about their knowledge of pit planting. These questions apply even for respondents who have never used the technology. Do not ask farmers what they have done, but rather what they know about recommended practice.					
F15	How far apart should the planting pits be? / <i>Maenje obzalira aayenera kukhala otalikilana bwanji?</i>	If unknown, write DK Unit codes: 1 = centimeters 2 = meters 3 = inches 4=feet		Number	Units
F16	How deep should planting pits be? / <i>Kodi maenje okumbidwawa amayenera kukhala okuya/olowa bwanji?</i>	If unknown, write DK for number UNIT CODES: 1 = centimeters 2 = metres 3 = inches 4=feet		Number	Units
F17	How wide should planting pits be? / <i>Kodi maenje okumbidwawa amayenera kukhala akulu bwanji mulifupi?</i>	If unknown, write DK for number UNIT CODES: 1 = centimeters 2 = metres 3 = inches 4=feet		Number	Units
F18	How long should planting pits be? / <i>Kodi maenje okumbidwawa amayenera kukhala akulu bwanji mulitali?</i>	If unknown, write DK for number UNIT CODES: 1 = centimeters 2 = metres 3 = inches 4=feet		Number	Units
F19	How many maize seeds should be planted in each pit? / <i>Kodi chimanga chimayenera kubzalidwa chingati padzenje?</i>	Number of seeds. If unknown write DK.			
F20	How much manure should be applied to each pit? <i>Ndi manyowa ochuluka bwanji amene akuyenera kuthiridwa pa dzenje?</i> IF UNKNOWN WRITE DK FOR QUANTITY	UNIT CODES: 1=single handful 2=double handful 3=other (specify)		Quantity	Units
F21	After the maize is harvested, what should be done with the stovers? / <i>Chimanga chikatha kukololedwa, mapesi akuyenela kugwiritsidwa ntchito yanjii?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE	A= cut plants at base, remove all stems and leaves B=cut plants at base, leave all stems and leaves on soil C=cut plants at base, bury under soil D=Use for fuel E=Use to feed HH animals F=Use to make compost G=burn H=other (specify)			
ENUMERATOR CHECKPOINT: If the respondent does not manage a maize plot and you skipped Section E, then skip to Section G now.					
F22	Did the HH use pit planting on any maize plot for the 2010/11 season? / <i>Kodi ku munda wanu wa chimanga munagwiritsapo ntchito njira yokumba maenje mu chilimwe cha 2010/11?</i>	1=yes 2=no			Check with E07!! If 2 → Sect H
F23	Did you follow the recommendations you just told me about when using this technology? / <i>Kodi munatsatila ndondomeko zomwe mwandiuzazi pogwiritsa ntchito njirayi?</i>	1=yes 2=no			If 1 → Sect H
F24	If not, how and why did you choose to use this technology differently? / <i>Ngati ayi, zinatheka bwanji ndipo ndi chifukwa chiyani munasakha kugwiritsa ntchito njirayi mosiyana/ mwa mtundu wina?</i>				

SECTION H: COMPOST KNOWLEDGE									
H01	Do you personally know how to make any type of compost? / <i>Kodi mumadziwa kapangidwe ka manyowa ena aliwonse panokha?</i>	1=Yes 2=No					If 2 → H09		
H02	What types of compost do you know how to make? / <i>Ndi mitundu yanji ya manyowa imene mumadziwa kupanga?</i> LIST EACH TYPE OF COMPOST IN A SEPARATE COLUMN. IF MORE THAN THREE, CHOOSE THE 3 MOST KNOWN.	1=Chinese 2=Bokashi 3=Chimato		4=pit manure 5=frame 6=liquid manure	7=changu 8 = khola 9=other	Type 1	Type 2	Type 3	
H03	Who did you first learn about this type of compost from? / <i>Koyambilira, munaphunzira za kapangidwe ka manyowawo kuchokera kwa ndani?</i> SINGLE RESPONSE ONLY	1=AEDO 2=Lead Farmer 3=Peer farmer 4=Seed company 5=NGO 6=Relative 7=Other farmer (non-relative)		8=Radio 9=TV 10=Agricultural Field Day 11=Agricultural Resource Center 12=Other Ministry of Agriculture source (AEDC, land resources, etc) 13=other (specify)					
						Type 1	Type 2	Type 3	
H04	Did you learn about this type of compost for the first time or learn any new information about it the past 12 months? / <i>Kodi kanali koyamba kuti khomo lino liphunzire za manyowa kapena munaphunzira njira zake zina mu miyezi khumi ndi iwiri yapitayo m'mbuyomu?</i>	1=yes, learned of this compost for first time in the last 12 months 2=yes, learned additional information about this compost 3=no							If 3 → H07
H05	What was the primary source of that new information? / <i>Kwenikweni komwe munaphunzira njira zatsopanozo ndi kuti?</i> SINGLE RESPONSE ONLY	1=AEDO 2=Lead Farmer 3=Peer farmer 4=Seed company 5=NGO 6=Relative 7=Other farmer (non-relative)		8=Radio 9=TV 10=Agricultural Field Day 11=Agricultural Resource Center 12=Other Ministry of Agriculture source (AEDC, land resources, etc) 13=other (specify)					
H06	Did you hear about this type of compost from any other source not already mentioned? / <i>Munamvaponso zokhuzana ndi mtundu wa manyowa umenewu kuchokela kwina kuli konse komwe sikunatchulidwe kale?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE IF NO SECONDARY SOURCE USE	A=AEDO B=Lead Farmer C=Peer farmer D=Seed company E=NGO F=Relative G=Other farmer (non-relative)		H=Radio I=TV J=Agricultural Field Day K=Agricultural Resource Center L=Other Ministry of Agriculture source (AEDC, land resources, etc) M = No secondary source N=other (specify)					

				D V H B		
	CODE M					
H07	Did the household produce this type of compost for the 2010/11 season? / <i>Kodi khomo lino linapangapo manyowa amenewa mchilimwe cha 2010/11?</i>	1=yes 2=no				If 1 → H09
H08	Why didn't the household produce this type of compost in 2010? / <i>Chifukwa chiyani khomo lanu lino silidapange mtundu wa manyowa umenewu mchilimwe cha 2010/11?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE	<i>A=didn't have necessary materials</i> <i>B=did not improve yields in past</i> <i>C=lack of knowledge</i> <i>D=takes too much time</i> <i>E=other HH members did not agree</i>	<i>F=learned about it too late in the season</i> <i>G=busy with other tasks</i> <i>H=illness</i> <i>I=other (specify)</i>			

ENUMERATOR CHECKPOINT: The next set of questions asks the respondent specific questions about their knowledge of Chinese compost. These questions apply even for respondents who have never used Chinese compost. Do not ask farmers what they have done, but rather what they know about recommended practice. IF RESPONDENT DOESN'T KNOW THE ANSWER TO ANY QUESTION, ENTER DK.				
H09	Have you ever heard of Chinese composting? <i>Munayamba mwamvapo za manyowa a tchayinizi?</i>	1=Yes 2=No		If 2 → Sect I
H10	Who did you first learn about it from? / <i>Koyambilira munaphunzira za manyowawa kwa ndani?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE	A=AEDO B=Lead Farmer C=Peer farmer D=Seed company E=NGO F=Relative	G=Other farmer (non-relative) H=Radio I=TV J=Agricultural Field Day K=Agricultural Resource Center L=other (specify)	
H11	What materials should be used for Chinese compost? / <i>Ndi zipangizo zanji zomwe zingagwiritsidwe ntchito popanga manyowa a tchayinizi?</i> MULTIPLE RESPONSES POSSIBLE.	A=maize stalks B=groundnut crop residue C=other legume D=cow or goat manure E= chicken manure F=sticks or twigs G=grass	H=weeds I=water J=ash K=Maize husks L=soil M=other _____	
H12	How much time should Chinese compost be left to mature? / <i>Ndi nthawi yayitali bwanji imene manyowa tchayinizi akuyenera kusiyidwa kuti akhwime/apsye?</i>	1=less than 1 month 2=1 month 3=6 weeks	4=2 months 5=3 months 6=4+ months	
H13	How should Chinese compost be kept while it is maturing? / <i>Kodi manyowa tchayinizi akuyenera kusungidwa bwanji panthawi imene akukhwima/akupsysa?</i>	1=in a pit 2=in an uncovered heap	3=in a covered heap 4=other (specify)	
H14	Should it be kept in the sun or in the shade? / <i>Akuyenera kusungidwa pa dzuwa kapena pa nthunzi?</i>	1=Sun	2=Shade	
H15	Should it be kept moist or dry? / <i>Akuyenera kusungidwa achinyezi/chinyonho kapena ouma?</i>	1=moist	2=Dry	
H16	When should Chinese compost be applied to the field? / <i>Kodi manyowa achi tchayinizi adzathiridwe liti kumunda?</i>	1=3+ months before planting 2=2 months before planting 3=1 month before planting	4=1-3 weeks before planting 5=during planting 6=after planting	

SECTION I: GENDER DYNAMICS & FEMALE PARTICIPATION

I01	ENUMERATOR CHECKPOINT: What is the marital status of the respondent? / <i>Kodi mukucheza nawowa ndi okwatira/wa?</i>	1= married 2= widow	3=separated/ divorced 4=single (never married)		If 4 → I04
I02	In what year did you get married? / <i>Anakwatira/wa mchaka chanji?</i>	Write year (4 digits)			
ENUMERATOR CHECKPOINT: if I01=2, 3 or 4 then skip to I04					
I03	If you were planning to try a new practice on a plot, would you need to discuss this decision with your spouse? / <i>Mutakhala kuti mukhonzekera kuyesera njira zina zatsopano pa munda, mungafunike kuti mukambilane za chiganizochi ndi akunyumba kwanu?</i>	1=yes 2=no			
I04	If you were planning to try a new technology on a plot, would you need to discuss this decision with anyone else (apart from the spouse) in the HH? / <i>Mutakhala kuti mukhonzekera zoyesa njira zamakono za ulimi pa munda, mungafunike kuti mukambirane ndi wina aliyense (kapatula amuna/akazi anu) pa khomo pano?</i>	1=yes 2=no, no need		3= no other HH members	
I05	Are your parents still living? / <i>Kodi makolo anu onse alipo ndi moyo?</i>	1=yes, both 2=yes, mother only		3=yes, father only 4=no	If 4 → I08
I06	If yes, how many kilometers is it from your home to their home? / <i>Ngati ndi choncho, ndi mtunda wautali bwanji mmakilometres kuchokera kunyumba kwanu kukafika kwawo?</i>	Write number of kilometers. If they stay in the same HH write 0. Use 1 KM = 15 minutes			
I07	How often do you speak to your parents? / <i>Makolo anu mumayankhula nawo mowirikiza bwanji?</i>	1= every day 2= a few times a week 3= a few times a month 4=about once a month		5=few times per year 6=once a year 7=less than once a year	
I08	Do you personally own any land? / <i>Kodi muli ndi malo anu anu?</i>	1=yes 2=no			
I09	Do you earn any income from work outside the home? / <i>Mumapeza ndalama zina zili zonse pogwira ntchito kwina osati pakhomo panu pano?</i>	1=yes 2=no			
I10	In general, how much control do you feel you have over household decisions? / <i>Mmene mumaonera, mumamva kuti muli ndi mphamvu zotani zopanga chiganizo pa zinthu za pa khomo pano?</i>	1= very little control 2= little control		3= quite a lot of control 4= total control	

I11	Does anyone in the household manage a demonstration plot? / <i>Alipo wina aliyense pakhomo pano amayang'anira munda wa chionetselo?</i>	1=yes 2=no		If 2 → Section J
I12	Which HH members and what type of demonstration plot? / <i>Ndi ndani munthu wake ndipo ndi munda wachionetsero wa mtundu wanji</i>	Household Roster Number	Type of demonstration plot See codes below	
		B		
		B		
		B		
		B		
		B		

Demonstration plot codes:1=seed variety demonstration / *munda wa chionetsero cha mtundu wa mbeu*2=improved fertilizer management demonstration / *Munda wa chionetsero wa kagwiritsidwe ntchito ka feteleza watsopano*3=conservation farming demonstration / *Munda wa chionetsero wa ulimi wamakono*

4=other, specify _____

SECTION J: AGRICULTURAL EXTENSION PARTNERS

ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the names of the peer and lead farmers from the sheet provided into the spaces below		J01	J02	J03	J04	J05	J06	
		Do you know [NAME]? / Mukuwadziwa a [dzina]?	How do you know this person? / Mukuwadziwa bwanji amenewa?	How often have you talked to [NAME] in the last 12 months about any topic? / Kodi a [dzina] mwayankhula nawo mowikirikiza bwanji pa miyezi khumi ndi iwiri yapitayi pa nkhani iliyonse?	About how many times did you talk to [NAME] about farming in the last 12 months? / Munayankhulana pafupifupi kangati ndi [dzina] zokhudzana ndi ulimi pa miyezi khumi ndi iwiri yathayi?	What farming topics have you discussed with [NAME], in the last 12 months? / Ndi mfundo zanjii za ulimi zimene munakambilana ndi [dzina] pa miyezi khumi ndi iwiri yathayi?	Did [NAME] ever come to your farm to provide agricultural advice in the last 12 months? If yes, how many? / Kodi [dzina] anabwerapo ku munda kwanu kudzapereka ulangizi wa zaulimi mu miyezi khumi ndi iwiri yathayi? Ngati ndi choncho anabwera kangati?	
NAME	ID	If 2,3,4 → next name		If 8 → J08	If 8 → J08			
		1=yes 2=no 3= person permanently away from village/ deceased 4=[NAME] is respondent	1=spouse 2=relative 3=neighbor 4=friend 5=Village headman 6= lives in the same village, but is none of the above	1=every day 2=several times a week 3=once a week 4=several times a month 5=once a month 6=several times a year 7=once a year 8=never	1=every day 2=several times a week 3=once a week 4=several times a month 5=once a month 6=several times a year 7=once a year 8=never	See topic codes at bottom of page	Record number of visits. If none, write 0.	
AEDO								
LEAD FARMER								
PEER FARMER								
PEER FARMER								
PEER FARMER								
PEER FARMER								
PEER FARMER								
TOPIC CODES A=seed varieties B=Planting date		C=Pest control D=Fertilizer Use E=Land preparation	F=Post-harvest management G=Sales and marketing H=Livestock	I=Pit planting J=Compost Manure K=Irrigation/Green Belt	L=Afforestation M=Sasakawa/1-1Planting N=Crop Rotation	O=Marker Ridges P=Vetiver grass Q=Fertilizer coupons	R=Tobacco S=herbicide T=mulching	U=min tillage V=agroforestry W=other (specify)

		J07	J08	J09	J10	J11	J12
ENUMERATOR CHECKPOINT: Copy the names of the peer and lead farmers from the sheet provided into the spaces below		How many group training sessions led by {NAME} did you attend in the last 12 months? <i>Munayambapo mwakhala nawo pa maphunziro a pa gulu lomwe linatsogoleredwa ndi [dzina] pa miyezi khumi ndi iwiri yathayi? Ngati ndi choncho, ndi kangati?</i>	How knowledgeable is [NAME] compared to you? <i>Kuzindikila kwa [dzina]yu ndi kotani kufanizira ndi inu?</i>	How good of a farmer is [NAME] compared to you? / <i>Kodi [dzina] ndi mlimi wabwino bwanji kuyerekeza ndi inuyo?</i>	Do you know if [NAME] is working for or assisting the ministry of agriculture? / <i>Kodi mukudziwa ngati [dzina] amagwira ntchito ku unduna wa za malimidwe?</i>	Has [NAME] ever given food to anyone in your HH in the last 12 months? <i>Kodi (dzina) anyambapo wapereka chakudya kwa aliyense mnyumba mwanu pa miyezi khumi ndi iwiri yapitayi?</i>	Have you ever given food to anyone in [NAME] 's HH in the last 12 months? / <i>Munayambapo mwapereka chakudya ku khomo la [dzina] pa miyezi khumi ndi iwiri yapitayi?</i>
NAME	ID	<i>Record number of group trainings. If none, write 0.</i>	1 = much less 2=somewhat less 3=same 4=somewhat more 5=much more DK = don't know	1=much worse 2=somewhat worse 3=same 4=somewhat better 5=much better DK = don't know	1=yes, paid position 2= yes, unpaidposition (volunteer) 3=no position DK = doesn't knpw	1=yes 2=no	1=yes 2=no
AEDO							
LEAD FARMER							
PEER FARMER							
PEER FARMER							
PEER FARMER							
PEER FARMER							
PEER FARMER							

